



Asamblea General

Distr. general
5 de marzo de 2010
Español
Original: inglés

Sexagésimo cuarto período de sesiones

Tema 53 a) del programa

**Desarrollo sostenible: ejecución del Programa 21
y del Plan para su ulterior ejecución, y aplicación
de los resultados de la Cumbre Mundial sobre
el Desarrollo Sostenible**

El agua y los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente

Nota de la Secretaría*

Resumen

Esta nota se presenta de conformidad con la resolución 64/198 de la Asamblea General, en que la Asamblea invitó al Presidente de la Asamblea General a que en el sexagésimo cuarto período de sesiones convocara en Nueva York, para el 22 de marzo de 2010, Día Mundial del Agua, un diálogo interactivo de alto nivel sobre las actividades del Decenio Internacional para la Acción “El agua, fuente de vida”, 2005-2015. En la presente nota se proporciona a los Estados Miembros información de antecedentes sobre el agua y los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, que es el tema de uno de los grupos del diálogo interactivo.

* La presente nota fue elaborada por el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, como secretaría de ONU-Agua, el mecanismo interinstitucional designado por la Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación, por conducto de su Comité de Alto Nivel sobre Programas, como mecanismo de coordinación en el sistema de las Naciones Unidas para las medidas de seguimiento en la esfera de los recursos hídricos y el saneamiento.



Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción	3
II. Objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente y cuestiones relacionadas con el agua dulce	4
III. Avances hacia el logro de los objetivos de la Declaración del Milenio	5
IV. Avances hacia el logro de los objetivos relacionados con el agua y el saneamiento	8
V. El camino a seguir	19

“No escatimaremos esfuerzos para liberar a nuestros semejantes, hombres, mujeres y niños, de las condiciones abyectas y deshumanizadoras de la pobreza extrema, a la que en la actualidad están sometidos más de 1.000 millones de seres humanos. Estamos empeñados en hacer realidad para todos ellos el derecho al desarrollo y a poner a toda la especie humana al abrigo de la necesidad.”

(Declaración del Milenio, resolución 55/2 de la Asamblea General)

I. Introducción

1. El agua dulce, al igual que el aire, es uno de los elementos más esenciales de la Tierra para la vida humana y la civilización, como también para la fauna, la flora y los ecosistemas. El agua dulce es el tema de un gran número de acuerdos mundiales y regionales y de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente. El propósito de la presente nota es servir de base para que continúen las deliberaciones de alto nivel en torno a las políticas intergubernamentales sobre el agua dulce, con los auspicios de las Naciones Unidas, como parte del examen de mitad de período de las actividades del Decenio Internacional para la Acción “El agua, fuente de vida”, 2005-2015. En la nota se ofrece un panorama estratégico del agua en el contexto de la formulación mundial de políticas, como reconocimiento a los usos múltiples del agua para la población y el medio ambiente.

2. En la presente nota se reconoce asimismo que hay múltiples niveles de gobernanza con respecto al agua dulce, como la gobernanza regional y transfronteriza, nacional y subnacional, y se recuerda la importancia de tener en cuenta, en las deliberaciones normativas, toda la gama de problemas relacionados con el agua que se desprenden de la Declaración del Milenio y de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, y que quedan recogidos en los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

3. En la nota se exponen los argumentos para examinar todos los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los Objetivos de Desarrollo del Milenio, desde un punto de vista basado en los recursos hídricos. La disponibilidad y el acceso al agua potable y al saneamiento son elementos indispensables para el logro de muchos de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, como erradicar la pobreza, superar el hambre y asegurar la salud, no sólo aquellos que de manera expresa mencionan la disponibilidad y acceso al agua. La nota debe leerse en forma conjunta con las notas complementarias sobre el agua y el cambio climático y sobre el agua, la paz y la seguridad (véase A/64/692, A/64/693 y A/64/695), así como con otras notas e informes dedicados concretamente a los medios de acelerar el progreso hacia la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, como el *Informe 2009 sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio*.

4. En la Declaración del Milenio, aprobada por la Asamblea General en su resolución 52/2, de 8 de septiembre de 2000, los Estados Miembros de las Naciones Unidas, que entonces sumaban 189, establecieron un marco visionario para el desarrollo en el siglo XXI, reconociendo las responsabilidades respectivas de la comunidad internacional por la solidaridad y las responsabilidades de las naciones soberanas consideradas por separado. En la Declaración se abordaron los temas siguientes: valores y principios; desarrollo y pobreza; la paz, la seguridad y el

desarme; protección de nuestro entorno común; protección de las personas vulnerables; atención a las necesidades especiales de África; y fortalecimiento de las Naciones Unidas.

5. A los efectos de la mayoría de las deliberaciones sobre las políticas y la asistencia en la esfera del desarrollo, la Declaración del Milenio se ha resumido en los ocho Objetivos de Desarrollo del Milenio que han aportado a la Declaración una plataforma útil para el diálogo y la rendición de cuentas sobre las actividades de desarrollo y los progresos realizados, en particular en la esfera social. En la Declaración se recogen muchos otros objetivos convenidos internacionalmente que van más allá del contenido y las metas mensurables explícitas de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, en particular los relacionados con la gobernanza mundial y el fortalecimiento de las Naciones Unidas, el derecho humano al desarrollo y la paz, la seguridad y el desarme, que son igualmente esenciales para el progreso y el bienestar de los seres humanos.

6. Aunque un examen a fondo de todas las dimensiones de la Declaración rebasa el ámbito de la presente nota, es importante tener en cuenta los objetivos mencionados a la hora de considerar las políticas internacionales y nacionales relacionadas con el agua, porque el agua está vinculada, ya sea directa o indirectamente, con la mayoría de ellos. Los Objetivos de Desarrollo del Milenio se deben abordar siempre en forma conjunta con la Declaración del Milenio, de ámbito más amplio, para que tengan sentido. La nota empieza, en consecuencia, con un análisis de la Declaración del Milenio y pasa luego a examinar los ocho Objetivos de Desarrollo del Milenio y la relación que guardan con el agua. En la nota también figura un informe sobre los avances realizados hacia el logro de los Objetivos en el contexto del agua a la mitad del Decenio “El agua, fuente de vida” y recomendaciones finales que se proponen como un camino a seguir.

II. Objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente y cuestiones relacionadas con el agua dulce

7. La Declaración del Milenio estableció un programa ambicioso para mejorar la condición humana en 2015 a más tardar. Al suscribir la Declaración y los Objetivos de Desarrollo del Milenio, la comunidad mundial en su conjunto, incluidos los gobiernos de todo el planeta, se comprometió a aplicar un programa inequívoco de lucha contra la pobreza, el hambre, el analfabetismo, las enfermedades, la discriminación contra la mujer y la degradación del medio ambiente.

8. Los objetivos específicos más importantes en la Declaración en lo referente al agua dulce fueron:

a) Poner fin a la explotación insostenible de los recursos hídricos formulando estrategias de ordenación de esos recursos en los planos regional, nacional y local, que promuevan un acceso equitativo y un abastecimiento adecuado;

b) Reducir a la mitad, para 2015, el porcentaje de habitantes del planeta cuyos ingresos sean inferiores a un dólar por día y el de las personas que padezcan hambre; igualmente, para esa misma fecha, reducir a la mitad el porcentaje de personas que carezcan de acceso al agua potable o que no puedan costearlo.

En concreto, en la esfera de los recursos hídricos y el saneamiento, los Jefes de Estado se comprometieron a reducir a la mitad, para 2015, el porcentaje de personas que carezcan de acceso al agua potable o que no puedan costearlo y a poner fin a la explotación insostenible de los recursos hídricos.

9. Los otros objetivos aprobados en la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, celebrada en Johannesburgo en 2002, estaban encaminados a elaborar planes de gestión integrada y aprovechamiento eficiente de los recursos hídricos para 2005 y reducir a la mitad el porcentaje de personas que no tienen acceso a servicios básicos de saneamiento para 2015.

10. El objetivo principal del Decenio Internacional para la Acción “El agua, fuente de vida”, 2005-2015, es promover las actividades dirigidas al cumplimiento de los compromisos internacionales contraídos con respecto al agua y las cuestiones afines para 2015, para que de verdad sea un decenio para la acción. El decenio 2005-2015 es el segundo decenio internacional dedicado a cuestiones relacionadas con el agua organizado por las Naciones Unidas, después del Decenio Internacional del Agua Potable y del Saneamiento Ambiental, 1981-1990.

11. Con respecto al llamamiento que figura en la Declaración del Milenio en favor del fortalecimiento de las Naciones Unidas, en 2004 la Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación estableció, por conducto de su Comité de Alto Nivel sobre Programas, ONU-Agua, un mecanismo a nivel de todo el sistema de las Naciones Unidas en la esfera del agua dulce destinado a lograr la coherencia y la coordinación de las actividades relacionadas con el abastecimiento de agua y el saneamiento de los 27 organismos, departamentos y programas del sistema de las Naciones Unidas.

III. Avances hacia el logro de los objetivos de la Declaración del Milenio

12. La Declaración del Milenio fijó el año 2015 como fecha para alcanzar la mayoría de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Los Objetivos establecieron puntos de referencia cuantitativos para reducir a la mitad la pobreza extrema en todas sus formas. En la actualidad, cuando esa fecha está a menos de cinco años de distancia, el mundo se encuentra sumido en una crisis económica sin precedentes por su gravedad y sus dimensiones mundiales. Los avances hacia el logro de los objetivos se ven ahora amenazados por un crecimiento económico lento, o incluso negativo, una disminución de recursos, menos oportunidades comerciales para los países en desarrollo y posibles reducciones de las corrientes de la ayuda procedente de los países donantes. Además, los efectos del cambio climático son cada vez más evidentes y pueden tener un impacto devastador tanto en países ricos como pobres. Hoy más que nunca, el compromiso plasmado en la Declaración del Milenio de establecer una alianza mundial debe guiar nuestras acciones colectivas.

13. En el *Informe 2009 sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio* se describen los avances extraordinarios que muchos países y regiones habían logrado antes de que la situación económica cambiara de forma tan radical en 2008. Las personas que vivían en pobreza extrema en las regiones en desarrollo representaban apenas un poco más de la cuarta parte de la población del mundo en desarrollo en 2005, frente a casi la mitad en 1990.

14. También se han conseguido grandes logros en cuanto a la educación. En los países en desarrollo en su conjunto, la matrícula en la enseñanza primaria alcanzó el 88% en 2007, un aumento respecto al 83% registrado en 2000, y el progreso más significativo se logró en las regiones que estaban más rezagadas. En el África subsahariana y Asia meridional, la matrícula aumentó en 15 puntos porcentuales y 11 puntos porcentuales, respectivamente, entre 2000 y 2007.

15. Las muertes de niños menores de 5 años disminuyeron a un ritmo constante en todo el mundo pese al crecimiento de la población: desde 12,6 millones en 1990 hasta unos 9 millones en 2007. Aunque las tasas de mortalidad infantil en el África subsahariana siguen siendo las más altas del mundo, datos de encuestas recientes indican mejoras sustanciales en ciertas intervenciones clave, que podrían redundar en grandes avances para los niños de esa región en los próximos años.

16. Entre estas intervenciones figura la distribución de mosquiteros tratados con insecticida para reducir el número de víctimas de la malaria, una de las principales causas de mortalidad infantil. Asimismo, como resultado de las inmunizaciones de “segunda ronda”, se están logrando avances impresionantes en la lucha contra el sarampión. A nivel mundial, el planeta se unió para lograr una reducción del 97% en el consumo de sustancias que agotan la capa de ozono que protege a la Tierra, lo que sentó un nuevo precedente para la cooperación internacional.

17. Estos logros demuestran que los Objetivos de Desarrollo del Milenio son alcanzables a nivel mundial, incluso en países muy pobres. Los Objetivos deben continuar guiando nuestros esfuerzos y, ni siquiera en estos tiempos difíciles, se debe dejar de lado la visión de un mundo sin pobreza. Se deben revitalizar los esfuerzos para proporcionar empleo productivo y decente para todos, incluidas las mujeres y los jóvenes. El porcentaje de mujeres en empleos remunerados fuera del sector agrícola ha aumentado solo marginalmente con los años. Además, en Asia meridional, África septentrional y Asia occidental, las oportunidades de empleo para la mujer siguen siendo extremadamente escasas.

18. Hay que poner renovado empeño en la lucha contra el hambre, sobre todo para el beneficio de los más jóvenes. En los países más afectados por el reciente aumento en los precios de los alimentos, es necesario aplicar medidas que incrementen la disponibilidad de alimentos y fortalecer las políticas sociales que buscan solución al impacto negativo sobre los pobres. Se deben intensificar los esfuerzos para lograr que asistan a la escuela todos los niños, sobre todo aquellos que viven en comunidades rurales, y eliminar las desigualdades educativas basadas en el género y el origen étnico, aun entre las minorías lingüísticas y religiosas. No se ha podido cumplir con la meta fijada de eliminar las desigualdades entre los sexos en la enseñanza primaria y secundaria para 2005.

19. Es preciso ejercer una mayor voluntad política para reducir la mortalidad materna, sobre todo en el África subsahariana y Asia meridional, donde hasta ahora solo se han alcanzado progresos insignificantes. Se requiere un avance más acelerado para dotar de acceso a servicios de saneamiento mejorados a los 1.400 millones de personas que se las arreglaban sin ellos en 2006, con todas las consecuencias que esa carencia comporta para la salud de las comunidades y el medio ambiente. Al ritmo en que se está avanzando actualmente, no se podrá cumplir la meta de saneamiento fijada para 2015.

20. Los adelantos son más evidentes cuando las intervenciones específicas surten un efecto inmediato, y cuando un mayor financiamiento da por resultado la ampliación de programas que brindan servicios y capacitación directamente a las personas necesitadas. Esto se puede observar en la lucha contra la malaria, en la extraordinaria reducción de las muertes a causa del sarampión y en la cobertura del tratamiento antirretroviral contra el VIH y el SIDA, que se decuplicó en un período de cinco años. En cambio, el progreso ha sido más modesto cuando se requieren cambios estructurales y compromisos políticos sólidos para garantizar financiamiento suficiente y sostenido durante un período más prolongado de tiempo.

21. Probablemente esto explique los escasos resultados obtenidos en muchos países en la reducción de la mortalidad materna y en el aumento del acceso a servicios de saneamiento mejorados para la población que vive en condiciones de pobreza en las zonas rurales. El logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio requerirá la plena integración del programa de desarrollo en los esfuerzos para impulsar el crecimiento y reconstruir la economía global.

22. En ese programa ocupa el primer lugar el problema del cambio climático, que se tendrá que considerar como una oportunidad para desarrollar tecnologías verdes más eficientes e introducir los cambios estructurales necesarios para el crecimiento sostenible. La consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio obligará también a hacer un mayor hincapié en sectores y grupos de población que han quedado claramente rezagados, como las comunidades rurales, las familias más pobres y las minorías étnicas, quienes participarán en la construcción de un futuro común.

23. Es necesario que los encargados de la formulación de políticas reafirmen su adhesión a la Declaración del Milenio más amplia, de la que forman parte integrante pero no exclusiva los Objetivos de Desarrollo del Milenio y sus metas cuantitativas. La Declaración comprometió a los signatarios, entre otras cosas, a respetar una variedad de valores y principios en la esfera de los derechos humanos, como el derecho al desarrollo, la dignidad, la igualdad, la libertad, la conservación de la naturaleza, la solidaridad, la democracia y la paz, la seguridad y el desarme.

24. La atención prestada a las metas cuantitativas no debe en ningún momento restarle valor a estos aspectos cualitativos del desarrollo. La Declaración del Milenio sitúa a los Objetivos de Desarrollo del Milenio en su contexto y les imparte sentido y una orientación hacia el desarrollo ético y holístico. La realización de las aspiraciones últimas de la Declaración del Milenio para todas las personas, incluidos los 1.000 millones de seres humanos más desposeídos, debe seguir siendo el centro de atención de las políticas internacionales y nacionales de desarrollo. Los Objetivos y sus metas, en que principalmente se tienen en cuenta las necesidades de los 1.000 millones de personas más desvalidas para 2015, deben verse como hitos a lo largo del camino más que como postes de llegada.

25. Ahora que 2015 se aproxima con rapidez, será crucial que los encargados de la formulación de políticas formulen una estrategia alternativa de desarrollo que vaya más allá de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y busque la realización de todos los aspectos de la Declaración del Milenio para todas las personas. Lo que hace falta es un nuevo discurso sobre el desarrollo y nuevas instituciones que tengan como punto de interés la dignidad humana, los derechos, la seguridad, la justicia ecológica y la rendición de cuentas intergeneracional, y que consideren a los seres humanos y a nuestro planeta como el elemento central del desarrollo.

IV. Avances hacia el logro de los objetivos relacionados con el agua y el saneamiento

26. Es mucho lo que ha sucedido desde que se dio a conocer la Declaración del Milenio en 2000: terrorismo, guerras, fallos del mercado, inmigración, cambio climático y la búsqueda de un nuevo paradigma para resolver las deficiencias del modelo anterior, en particular a raíz de la crisis financiera que empezó en 2008. En 2006, solo el 27% de la población rural mundial disfrutaba de la conveniencia y beneficios para la salud de tener agua corriente en sus hogares o locales. El 50% de los habitantes de las zonas rurales dependían de otras fuentes de agua potable mejoradas, como grifos de uso público, bombas manuales, pozos mejorados o manantiales. Un pequeño porcentaje de este grupo de población dependía del agua de lluvia.

27. Aunque casi la cuarta parte (el 24%) de la población rural obtiene agua potable de fuentes no mejoradas: aguas superficiales como lagos, ríos, embalses, pozos o manantiales sin protección, incluso la utilización de fuentes de agua mejoradas no garantiza que la misma sea apta para el consumo: al ser sometida a pruebas de laboratorio, el agua obtenida de muchas fuentes mejoradas no cumple con las normas microbiológicas establecidas por la Organización Mundial de la Salud (OMS).

28. Los habitantes de zonas urbanas en el mundo en desarrollo tienen más del doble de probabilidades que los habitantes de zonas rurales de contar con abastecimiento de agua potable corriente en sus hogares o locales. Las desigualdades son especialmente evidentes en América Latina y el Caribe, región que ocupa el segundo lugar en el mundo entre las regiones con menos abastecimiento de agua potable en todas las zonas rurales. Solo el 73% de la población rural en esa región cuenta con fuentes de agua mejoradas, frente al 97% de los habitantes de zonas urbanas. En la actualidad, hay 1.100 millones de personas, es decir, el 18% de la población mundial, sin agua potable. Alrededor de 2.600 millones de personas, es decir, el 42% del total, carecen de acceso a servicios básicos de saneamiento.

29. En los Objetivos de Desarrollo del Milenio se exhorta a “reducir a la mitad, para el año 2015, el porcentaje de personas sin acceso sostenible a agua potable y a servicios básicos de saneamiento”. Parece probable que el Objetivo referente al acceso al agua potable a escala mundial se alcance en la mayoría de las regiones, con excepción del África subsahariana. Entre 1990 y 2006, 1.100 millones de personas obtuvieron acceso al agua potable.

30. Los mayores aumentos en términos de acceso se lograron en Asia. En Asia oriental, el acceso al agua pasó del 71% en 1990 al 78% en 2004, justo antes del inicio del Decenio consagrado al agua, y llegó al 88% en 2006. En Asia meridional, el acceso al agua pasó del 71% en 1990 al 85% en 2004, hasta alcanzar el 83% en 2006.

31. Sin embargo, en el África subsahariana hubo un crecimiento mínimo, del 49% en 1990 al 56% en 2004, y al 58% en 2006. El logro del objetivo relativo al acceso al agua en el África subsahariana, que supondría alcanzar un aumento del 75% para 2015, exigiría iniciativas importantes de desarrollo de ámbito nacional e internacional, incluidas inversiones muy cuantiosas y constantes.

32. Se estima que se necesitaría una inversión adicional de 11.300 millones de dólares al año para lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio relacionados con el agua potable y el saneamiento en los niveles más básicos.

33. Entre 1990 y 2006, 1.100 millones de habitantes de los países en desarrollo obtuvieron acceso a inodoros, letrinas y otros tipos de servicios mejorados de saneamiento. Sin embargo, será necesario dotar de esos servicios a 1.400 millones de personas más para que se pueda cumplir la meta fijada para 2015. En 2006, 2.500 millones de personas en todo el mundo no contaban aún con ellos. El mayor desafío está en Asia meridional, donde 580 millones de personas carecen de servicios mejorados de saneamiento.

34. Entre 2006 y 2015, el número de personas que actualmente utilizan servicios mejorados en Asia meridional tendrá que duplicarse para alcanzar el Objetivo de Desarrollo del Milenio relacionado con el agua y el saneamiento. África subsahariana también enfrenta dificultades considerables: la meta es proporcionar servicios de saneamiento mejorado al 63% de la población de la región, o sea, a unos 370 millones de personas más de los 242 millones que se estima que tenían acceso a esos servicios en 2006.

35. Pese a tener el porcentaje de saneamiento más bajo en 1990, el Asia meridional y el África subsahariana han registrado progresos notables. Desde entonces, la población que utiliza servicios mejorados de saneamiento en el Asia meridional se ha duplicado con creces, mientras que en el África subsahariana ha aumentado en más de un 80%. La defecación al aire libre, a menudo en espacios accesibles al público, es el último recurso para las personas que carecen de servicios de saneamiento, práctica que no solo pone en peligro la salud de la persona y la de su familia, sino también la de quienes vivan cerca (incluso si ellos utilizan servicios mejorados de saneamiento). Además, las niñas y las mujeres pueden poner en riesgo su seguridad cuando buscan lugares privados para defecar. El 18% de la población mundial (1.200 millones de personas) no tiene otra opción. Se trata, en su inmensa mayoría (el 87%), de habitantes de zonas rurales. En las regiones en desarrollo, más de uno de cada tres pobladores de zonas rurales carece de instalaciones y servicios adecuados de saneamiento. La única excepción es Asia oriental, donde la práctica es menos común en las zonas rurales que en las urbanas.

36. El agua, el saneamiento y la educación en materia de higiene son factores cruciales para la reducción de la pobreza y constituyen los cimientos de una sociedad sana y productiva. La labor de los miembros y de los asociados de ONU-Agua es una aportación significativa al logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, en particular mediante actividades que reducen a la mitad el porcentaje de las personas que carecen de acceso al agua potable y el saneamiento, que son metas específicas del séptimo Objetivo. Sin salud y educación, no se puede escapar de la trampa de la pobreza y las enfermedades.

37. A continuación se describe a grandes rasgos la relación que existe entre el agua dulce y cada uno de los ocho Objetivos de Desarrollo del Milenio.

Objetivo 1: Erradicar la pobreza extrema y el hambre

Reducir a la mitad, para 2015, la proporción de personas con ingresos inferiores a 1 dólar por día. Hay todavía más de 1.000 millones de seres humanos que subsisten con menos de 1 dólar por día, y muchas regiones del mundo están muy rezagadas con respecto al cumplimiento del Objetivo

38. Los principales indicadores de progreso hacia el logro de este Objetivo son:

- a) Proporción de la población con ingresos inferiores a 1 dólar por día;
- b) Coeficiente de la brecha de pobreza, que es la distancia media por debajo de la línea de pobreza de 1 dólar por día;
- c) Proporción del consumo nacional que corresponde a la quinta parte más pobre de la población.

39. De acuerdo con el *Informe Mundial sobre el Desarrollo de los Recursos Hídricos 2009* de ONU-Agua, los problemas de la pobreza están vinculados de manera inextricable con los del agua, esto es, su disponibilidad, proximidad, cantidad y calidad. Con la mejora del acceso de las personas pobres al agua se podrá efectuar una aportación importante a la erradicación de la pobreza.

40. La cantidad de tiempo invertida en la recolección de agua contribuye en gran medida a la pobreza. Los proyectos de desarrollo de los recursos hídricos abastecen de agua a la población que así puede satisfacer de manera eficiente las necesidades de la familia en lo que respecta al agua y dedicarse el resto del día a obtener un ingreso por demás necesario o a ocuparse de tareas agrícolas. Además, las personas sanas están en mejores condiciones de absorber los nutrientes de los alimentos que las personas aquejadas de alguna enfermedad vinculada con el agua, en particular gusanos, que roban las calorías de los organismos receptores.

41. El establecimiento de pozos y bombas reporta beneficios secundarios importantes. Los excedentes de agua suelen destinarse al cultivo de huertos familiares que suministran una fuente sostenible de verduras para diversificar el régimen alimenticio de las personas. Los especialistas en desarrollo también abogan por el uso de letrinas con pozo de preparación de abono con las que se obtiene una alternativa gratuita, viable y sostenible de los fertilizantes caros y a menudo contaminantes.

Reducir a la mitad, para 2015, el porcentaje de personas que padecen hambre

42. De acuerdo con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), alrededor de 840 millones de personas todavía padecen desnutrición. El acelerado crecimiento de la población mundial aumenta aún más la magnitud de este problema.

43. Según el *Informe Mundial sobre el Desarrollo de los Recursos Hídricos*, un gran número de personas desnutridas viven en zonas rurales ambientalmente degradadas y en barrios marginales urbanos. Las guerras y los desastres naturales, como las inundaciones y las sequías, son las causas más importantes de la desnutrición.

44. Los principales indicadores de progreso hacia el logro de este Objetivo son:

- a) Niños menores de 5 años con peso inferior al normal;
- b) Proporción de la población que no alcanza el nivel mínimo de consumo de energía alimentaria.

45. A fin de reducir el nivel del hambre en todo el mundo, el Programa Mundial de Evaluación de los Recursos Hídricos identifica tres dificultades relacionadas con el agua: satisfacer las necesidades básicas; valorar el agua; y asegurar el suministro de alimentos. Entre otros documentos y pruebas al respecto se cuenta el informe del Banco Asiático de Desarrollo sobre el Tercer Foro Mundial del Agua, celebrado en marzo de 2003, sobre la cuestión del agua y la pobreza, y el *Informe sobre el Desarrollo Humano 2003* del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

46. Las Naciones Unidas también celebran dos acontecimientos anuales: el Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza, que se conmemora cada año el 17 de octubre, y el Día Mundial de la Alimentación, que se conmemora cada año el 16 de octubre. Las cuestiones de la disponibilidad y el acceso al agua forman parte integrante de los mensajes difundidos esos dos días.

Objetivo 2: Lograr la enseñanza primaria universal

Asegurar que, en 2015, los niños y niñas de todo el mundo puedan terminar un ciclo completo de enseñanza primaria

47. Los principales indicadores de progreso hacia el logro de este Objetivo son:
- a) Tasa neta de matriculación en la enseñanza primaria;
 - b) Proporción de alumnos que comienzan el primer grado y llegan al quinto grado;
 - c) Tasa de alfabetización de las personas de entre 15 y 24 años, mujeres y hombres.
48. Con la mejora del acceso de las personas pobres al agua se podrá efectuar una aportación importante a la asistencia de los niños, en particular de las niñas, a la escuela.
49. Las principales dificultades vinculadas con el agua que define el Programa Mundial de Evaluación de los Recursos Hídricos son: satisfacer las necesidades básicas y asegurar la base de conocimientos.
50. Entre otras publicaciones relacionadas con el tema están el *Informe de seguimiento mundial* del programa Educación para Todos publicado cada año por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), en el que se evalúan los progresos hacia el logro de los objetivos en la esfera de la educación fijados por la comunidad internacional, y el *Informe sobre el Desarrollo Humano* del PNUD, en el que se muestran los progresos realizados en todos los países hacia la consecución de este objetivo.
51. Las Naciones Unidas conmemoran el Día Internacional de la Alfabetización, que se celebra cada año el 17 de octubre, y han proclamado Decenio de las Naciones Unidas para la Alfabetización el período 2003-2012. Las cuestiones de la

disponibilidad y el acceso al agua forman parte integrante de los mensajes difundidos esos dos días.

52. Hay aproximadamente 113 millones de niños en edad escolar que no asisten a la escuela y de ese total el 60% son niñas. Según el *Informe Mundial sobre el Desarrollo de los Recursos Hídricos*, en la asistencia escolar intervienen en buena medida factores relacionados con el agua, como la necesidad de recolectar agua para uso doméstico. La asistencia a la escuela, en particular entre las niñas, se ve afectada por tareas que exigen mucho tiempo, como acarrear agua, y factores como la mala salud. Además, la falta de instalaciones sanitarias adecuadas en las escuelas impide que las niñas asistan a la escuela, en particular cuando están menstruando. El acceso conveniente al agua potable y a instalaciones sanitarias mejoradas en las escuelas no solo se traduce en mayor tiempo disponible y en un entorno apropiado para los niños, sino que también contribuye a la contratación y retención de maestros profesionales.

Objetivo 3: Promover la igualdad entre los sexos y el empoderamiento de la mujer

Eliminar las desigualdades entre los géneros en la enseñanza primaria y secundaria, preferiblemente para el año 2005, y en todos los niveles de la enseñanza antes de finales de 2015

53. Dos terceras partes de la población analfabeta en el mundo son mujeres, y la tasa de empleo de las mujeres equivale apenas a dos tercios de la relativa a los hombres. Ha quedado demostrado, no obstante, que las actividades vinculadas con el agua, como los proyectos de desarrollo agrícola, tienen una tasa de aciertos mucho más alta cuando las mujeres participan en ellas que cuando están excluidas.

54. De acuerdo con el *Informe Mundial sobre el Desarrollo de los Recursos Hídricos*, muchas niñas no pueden asistir a la escuela porque están a cargo de recolectar agua para uso doméstico y porque en los establecimientos educativos no existen instalaciones sanitarias separadas.

55. Los principales indicadores de progreso hacia el logro de este Objetivo son:

- a) Proporción de niñas y niños en la enseñanza primaria, secundaria y superior;
- b) Relación entre la tasa de alfabetización de las mujeres y los hombres de entre 15 y 24 años;
- c) Proporción de mujeres con empleos remunerados en el sector no agrícola;
- d) Proporción de escaños ocupados por mujeres en los parlamentos nacionales.

56. Las principales dificultades vinculadas con el agua que define el Programa Mundial de Evaluación de los Recursos Hídricos son: satisfacer las necesidades básicas y asegurar la base de conocimientos.

57. Entre otras publicaciones relacionadas con el tema está el *Informe sobre el Desarrollo Humano* del PNUD, en el que se muestran los progresos realizados en todos los países hacia la consecución de este objetivo.

58. Entre las celebraciones conexas se puede mencionar el Día Internacional de la Mujer, que se conmemora cada año el 8 de marzo.

59. Los especialistas en desarrollo están de acuerdo en que es vital que las mujeres participen activamente en todas las etapas de los proyectos comunitarios. Como conocen en detalle las fuentes locales de agua y puesto que serán las usuarias principales de los futuros puntos de abastecimiento de agua, las mujeres resultan idóneas para elegir la ubicación ideal. Es frecuente que las mujeres asuman el papel de instructoras en cuestiones de higiene porque pueden hablar con libertad con otras mujeres. La participación de las mujeres en los proyectos tiene efectos positivos en la posición y en el lugar que las mujeres ocupan en la comunidad.

Objetivo 4: Reducir en dos terceras partes la mortalidad de niños menores de 5 años

60. Alrededor de 11 millones de niños menores de 5 años mueren cada año, en su mayoría por causas prevenibles. Los niños son los más afectados por las enfermedades vinculadas con el agua. De acuerdo con el *Informe Mundial sobre el Desarrollo de los Recursos Hídricos*, del total de personas fallecidas por infecciones diarreicas en 2001, el 70% (es decir, 1.400.000) eran niños.

61. Los principales indicadores de progreso hacia el logro de este Objetivo son:

- a) Tasa de mortalidad de niños menores de 5 años;
- b) Tasa de mortalidad infantil;
- c) Proporción de niños de 1 año inmunizados contra el sarampión.

62. Entre las dificultades conexas definidas por el Programa Mundial de Evaluación de los Recursos Hídricos está la de satisfacer las necesidades básicas de los niños menores de 5 años. Entre las publicaciones relacionadas con el tema se cuenta el *Estado Mundial de la Infancia*, el informe anual del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) en el que se evalúa la situación de los niños en el mundo. Una celebración afín es el Día Mundial de la Salud, que se conmemora cada año el 7 de abril. Los niños son muy vulnerables a las enfermedades derivadas de la falta de agua, del agua sucia y el saneamiento deficiente. La diarrea es la causa principal de mortalidad infantil en el mundo en desarrollo, donde cada día mueren 5.000 niños por enfermedades vinculadas al agua. La salud de los niños mejora cuando los proyectos de desarrollo aportan educación en materia de higiene, agua potable y saneamiento. Además, los niños tienen tiempo de ir a la escuela, adquirir una educación o simplemente jugar.

Objetivo 5: Mejorar la salud materna

Reducir en tres cuartas partes, para 2015, la mortalidad materna

63. En los países en desarrollo, pese a que en muchos de ellos ya se aplican programas de maternidad sin riesgos, una mujer de cada 48 muere durante el parto. El acceso al agua potable y el saneamiento es indispensable para reducir la mortalidad materna.

64. Los principales indicadores de progreso hacia el logro de este Objetivo son:

- a) Tasa de mortalidad materna;
- b) Proporción de partos con asistencia de personal sanitario especializado.

65. Durante el embarazo, las mujeres en los países en desarrollo tienen que seguir recolectando agua y la falta de servicios de saneamiento significa que no es posible mantener prácticas básicas de higiene. Después del parto, las mujeres a menudo no se pueden lavar, ni tampoco lavar al bebé. El acceso al agua potable y al saneamiento ayuda a las mujeres a reducir al mínimo las posibilidades de que ellas mismas o el bebé contraigan alguna enfermedad o mueran.

Objetivo 6: Combatir el VIH/SIDA, la malaria y otras enfermedades

Haber detenido y comenzado a reducir la propagación del VIH/SIDA en 2015

66. Más de 1.000 millones de personas en todo el mundo no tienen acceso al agua apta para el consumo y más de 2.000 millones carecen de servicios adecuados de saneamiento. El agua potable y el saneamiento básico contribuyen a prevenir las enfermedades vinculadas al agua, incluidas las diarreicas que pueden ser mortales. Una mejor ordenación del agua también reduce el riesgo de transmisión de la malaria y del dengue.

67. Las investigaciones en la esfera del desarrollo revelan que el agua potable y el saneamiento son una ayuda para los enfermos de VIH/SIDA. Es muy probable que el sistema inmunológico de las personas que contraen enfermedades vinculadas con el agua se debilite y que por ello sucumban con mayor rapidez al VIH y desarrollen enfermedades relacionadas con el SIDA. A la inversa, es menos probable que las personas afectadas por el VIH luchen contra las enfermedades vinculadas con el agua o logren recuperarse de ellas.

68. En todo el mundo, hay ahora 40 millones de personas infectadas por el VIH/SIDA. Algunos países, como el Brasil, han demostrado que la corriente se puede contener. Las personas debilitadas por el VIH/SIDA tienen mayores probabilidades de padecer por la falta de abastecimiento de agua potable y saneamiento, en particular porque la diarrea y las enfermedades de la piel son dos de las infecciones más comunes.

69. Los principales indicadores de progreso hacia el logro de este Objetivo son:

- a) Prevalencia del VIH en las mujeres embarazadas de entre 15 y 24 años;
- b) Relación entre el uso de preservativos y el uso de otros métodos anticonceptivos;
- c) Número de niños huérfanos por el VIH/SIDA.

Haber detenido y comenzado a reducir, en 2015, la incidencia de la malaria y otras enfermedades graves

70. La malaria es una enfermedad de transmisión vectorial y vinculada con el agua que causa más de 1 millón de defunciones al año, de las cuales el 90% ocurren en el

África subsahariana, de acuerdo con el *Informe Mundial sobre el Desarrollo de los Recursos Hídricos*. Cada año se registran más de 300 millones de casos severos de la enfermedad, cifra que es aún más sorprendente dado que existen soluciones simples y eficaces.

71. Los principales indicadores de progreso hacia el logro de este Objetivo son:

- a) Prevalencia y tasa de mortalidad asociadas a la malaria;
- b) Proporción de la población de zonas de riesgo de malaria que aplica medidas eficaces de prevención y tratamiento de la malaria;
- c) Prevalencia y tasa de mortalidad asociadas a la tuberculosis;
- d) Proporción de casos de tuberculosis detectados y curados con el tratamiento breve bajo observación directa.

72. Las principales dificultades conexas definidas por el Programa Mundial de Evaluación de los Recursos Hídricos son las de satisfacer las necesidades básicas y proteger los ecosistemas.

Objetivo 7: Garantizar la sostenibilidad del medio ambiente

73. La meta del séptimo Objetivo de Desarrollo del Milenio de reducir a la mitad la proporción de personas sin acceso al agua potable y al saneamiento es el centro de interés de gran parte de la labor normativa y operativa de los miembros y los asociados de ONU-Agua, muchos de los cuales han estado colaborando con organizaciones asociadas locales a fin de contribuir a que la población de los países más pobres obtenga acceso al agua y el saneamiento para 2010.

74. Esta labor es aún más específica en países del África subsahariana y de Asia meridional, dos regiones que en su conjunto albergan al 30% de la población mundial sin agua potable y al 40% de la población mundial sin servicios de saneamiento. Los miembros y los asociados de ONU-Agua trabajan con las entidades locales de contraparte para velar por que se utilice la tecnología apropiada y se imparta capacitación a las comunidades a fin de generar proyectos sostenibles.

75. Otro aspecto importante de la estrategia seguida es asegurar que en todos los proyectos futuros sobre abastecimiento de agua y saneamiento que cuenten con el apoyo de los miembros y los asociados de ONU-Agua se aborden las cuestiones del agotamiento y la contaminación del agua mediante una ordenación integrada apropiada de los recursos hídricos.

Para 2015, incorporar los principios del desarrollo sostenible en las políticas y los programas nacionales y reducir la pérdida de recursos del medio ambiente

76. Los recursos del medio ambiente corren un peligro mayor aún: desde 1900, se ha perdido alrededor del 50% de los humedales en todo el mundo. Se necesitan políticas ecológicamente racionales para asegurar la sostenibilidad de los ecosistemas.

77. Los principales indicadores de progreso hacia el logro de este Objetivo son:

- a) Proporción de la superficie de tierras cubierta por bosques;

- b) Superficie protegida para mantener la diversidad biológica en relación con la superficie total;
- c) Uso de energía (toneladas métricas de equivalente en petróleo) por cada dólar del producto interno bruto (PIB);
- d) Emisiones de dióxido de carbono per cápita y consumo de clorofluorocarburos que agotan la capa de ozono;
- e) Proporción de la población que utiliza combustibles sólidos.

Reducir a la mitad, para 2015, la proporción de personas sin acceso sostenible al agua potable

78. Mil millones de personas no tienen acceso al agua potable y 2.400 millones carecen de servicios de saneamiento adecuados. Para alcanzar esa meta, 1.500 millones de personas más deberán tener acceso, para 2015, a alguna forma de abastecimiento mejorado de agua, lo que representa 100 millones de personas más cada año (o 274.000 al día) hasta 2015.

79. El principal indicador de progreso hacia el logro de este Objetivo es la proporción de la población (en zonas urbanas y rurales) con acceso sostenible a mejores fuentes de agua potable.

Haber mejorado considerablemente, en 2020, la vida de al menos 100 millones de habitantes de barrios marginales

80. De acuerdo con ONU-Hábitat, casi 1.000 millones de personas viven en la actualidad en barrios marginales, principalmente en países en desarrollo donde los habitantes de esos barrios representan el 40% de la población urbana. Esta cifra podría elevarse a 2.000 millones para 2020. Los barrios marginales plantean un problema particular, ya que por lo común no cuentan con abastecimiento de agua potable ni con servicios adecuados de saneamiento.

81. Los principales indicadores de progreso hacia el logro de este Objetivo son:

- a) Proporción de la población con acceso a mejores servicios de saneamiento;
- b) Proporción de hogares con acceso a tenencia segura (en propiedad o alquiler).

82. Entre las dificultades principales relacionadas con el agua que ha definido el Programa Mundial de Evaluación de los Recursos Hídricos se cuentan la de proteger los ecosistemas; satisfacer las necesidades básicas; y el agua y las ciudades.

83. Entre las publicaciones afines están los informes sobre la Evaluación de Ecosistemas del Milenio sobre los vínculos intrínsecos entre los ecosistemas y el bienestar humano, así como el informe anual publicado por la Organización Mundial de la Salud en que se evalúa el estado de la salud en todo el mundo.

84. Entre las celebraciones conexas se puede mencionar el Día Mundial del Medio Ambiente, que se conmemora cada año el 5 de junio, y el Día Mundial del Agua, que se conmemora cada año el 22 de marzo.

Objetivo 8: Fomentar una alianza mundial para el desarrollo

Desarrollar aún más un sistema comercial y financiero abierto, basado en normas, previsible y no discriminatorio

85. Esta meta incluye el compromiso de lograr la buena gobernanza, el desarrollo y la reducción de la pobreza, en los planos nacional e internacional.

Atender las necesidades especiales de los países menos adelantados

86. Esta meta incluye el acceso sin aranceles ni cupos de las exportaciones de los países menos adelantados; el programa mejorado de alivio de la deuda de los países pobres muy endeudados y la cancelación de la deuda bilateral oficial; y la concesión de una asistencia oficial para el desarrollo más generosa a los países comprometidos con la reducción de la pobreza. De acuerdo con el *Informe Mundial sobre el Desarrollo de los Recursos Hídricos*, el logro del Objetivo de Desarrollo del Milenio referente a la cobertura del suministro de agua potable representará un gasto sustancial para todos los países, de entre 10.000 millones y 30.000 millones de dólares al año además de los desembolsos que ya se efectúan.

87. Los principales indicadores de progreso hacia el logro de este Objetivo son:

- a) Asistencia oficial para el desarrollo recibida por los países en desarrollo sin litoral en proporción a su ingreso nacional bruto;
- b) Asistencia oficial para el desarrollo recibida por los pequeños Estados insulares en desarrollo en proporción a su ingreso nacional bruto.

Encarar de manera integral los problemas de la deuda de los países en desarrollo con medidas nacionales e internacionales para que la deuda sea sostenible a largo plazo

88. Muchos países en desarrollo gastan ahora más en el servicio de la deuda que en los servicios sociales y de este modo limitan seriamente su capacidad de desarrollo.

89. Según el *Informe Mundial sobre el Desarrollo de los Recursos Hídricos*, muchos gobiernos preocupados por la deuda y la reducción del déficit han efectuado, en el curso del último decenio, recortes significativos a sus gastos en la infraestructura y los servicios relacionados con el medio ambiente.

90. Los principales indicadores de progreso hacia el logro de este Objetivo son:

- a) Proporción del total de importaciones de los países desarrollados (por su valor, excepto armamentos) procedentes de países en desarrollo y países menos adelantados, admitidas sin pagar derechos;
- b) Aranceles medios aplicados por los países desarrollados a los productos agrícolas y textiles y las prendas de vestir procedentes de países en desarrollo;
- c) Estimación de la ayuda agrícola de los países de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) como porcentaje de su PIB;
- d) Proporción de la asistencia oficial para el desarrollo destinada a fomentar la capacidad comercial;

e) Número total de países que han alcanzado el punto de decisión y número total de países que han alcanzado el punto de culminación de la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados (acumulativo);

f) Alivio de la deuda comprometido conforme a la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados, en dólares de los Estados Unidos;

g) Servicio de la deuda como porcentaje de las exportaciones de bienes y servicios.

En cooperación con los países en desarrollo, elaborar estrategias que proporcionen a los jóvenes un trabajo digno y productivo

91. El principal indicador de progreso hacia el logro de este Objetivo es la reducción de la tasa de desempleo de los jóvenes de entre 15 y 24 años, por sexo y en total.

En cooperación con el sector privado, dar acceso a los beneficios de las nuevas tecnologías, especialmente las de la información y las comunicaciones

92. Los principales indicadores de progreso hacia el logro de este Objetivo son:

a) Número de líneas de teléfono y de abonados a teléfonos celulares por cada 100 habitantes;

b) Número de computadoras personales utilizadas y de usuarios de Internet por cada 100 habitantes.

93. Las tecnologías de la información y las comunicaciones pueden contribuir en gran medida a mejorar la creación de capacidad y los conocimientos en el ámbito del agua. De acuerdo con el *Informe Mundial sobre el Desarrollo de los Recursos Hídricos*, en la actualidad se ofrecen a nivel internacional unos 45.000 cursos de aprendizaje en línea, entre los cuales hay 30 sobre hidrología y recursos hídricos.

94. Entre las dificultades principales relacionadas con el agua definidas por el Programa Mundial de Evaluación de los Recursos Hídricos se cuentan: el agua y las ciudades; satisfacer las necesidades básicas; valorar el agua; controlar el agua; garantizar el suministro de alimentos; y asegurar la base de conocimientos.

95. Aunque existe la necesidad apremiante de actuar, con demasiada frecuencia se pasa por alto el agua y el saneamiento en el programa mundial de desarrollo, a pesar de que las propias comunidades les asignan de manera sistemática la máxima prioridad. Las inversiones totales en agua y saneamiento en el mundo deberían duplicarse para que se pudieran cumplir las metas de los Objetivos de Desarrollo del Milenio de reducir a la mitad la proporción de personas que viven sin agua y servicios de saneamiento para 2015.

96. A fin de abordar los problemas relacionados con el agua y el saneamiento en el mundo, los miembros y los asociados de ONU-Agua emprenden proyectos en apoyo de las actividades nacionales destinadas a establecer y gestionar sistemas de abastecimiento de agua y saneamiento, en particular en países de África y en la región de Asia y el Pacífico, y entablan contacto con los encargados de la formulación de políticas y los especialistas en desarrollo para propugnar la adopción

de un enfoque más integrado del desarrollo en que se reconozca la manera en que el agua y el saneamiento son vitales para la reducción de la pobreza.

97. En las zonas rurales, las tecnologías más comunes que los miembros y los asociados de ONU-Agua recomiendan a los asociados nacionales son los pozos excavados a mano, los pozos entubados o los pozos de sondeo para llegar a las aguas subterráneas. Se recomienda que, siempre que sea posible, se opte por la rehabilitación de los pozos existentes que se encuentren en mal estado ya que resulta más eficiente en función de los costos que la construcción de pozos nuevos. Los pozos se sellan higiénicamente y se instalan las bombas apropiadas, mientras que las comunidades reciben capacitación para encargarse del servicio y mantenimiento del equipo y pueden recurrir a ingenieros en caso de que se presenten problemas graves.

98. Cuando no es posible tener acceso a las aguas subterráneas, o si su volumen es escaso, la captación del agua de lluvia puede ser una alternativa viable o una fuente complementaria. En general, el agua de lluvia se capta en los tejados, desde donde se filtra y se almacena en tanques. En las zonas montañosas, los manantiales se pueden proteger y se utilizan sistemas de flujo por gravedad para bajar el agua por tuberías a una red de tanques de almacenamiento y tanques elevados.

99. En las zonas urbanas donde existe un sistema entubado de suministro de agua, los miembros y los asociados de ONU-Agua y sus organizaciones de contraparte facilitan con frecuencia los esfuerzos nacionales para negociar con los gobiernos locales o con los proveedores de los servicios de agua a fin de que la red se amplíe a sus zonas y se construyan tanques elevados comunales que puedan gestionar las propias comunidades.

100. Una vez que las comunidades tienen acceso al agua apta para el consumo, al saneamiento y a la educación en materia de higiene, se les presenta la posibilidad de escapar de la trampa de la pobreza relacionada con la falta de agua y saneamiento. Ya liberadas de la tarea de recolectar agua que exige demasiado tiempo y del sufrimiento de las enfermedades vinculadas con el agua, las comunidades están en mejores condiciones de canalizar su tiempo y energía a actividades más productivas y al simple disfrute de la vida. Las mujeres disponen de más tiempo para trabajar y ganar dinero, cultivar productos alimenticios, cocinar y cuidar a sus hijos, estimulando de este modo el ingreso, la nutrición y la salud de sus familias. Los niños tienen más tiempo para ayudar con las faenas domésticas o para ocuparse de su escolarización, mejorando con ello sus perspectivas a largo plazo.

101. Además, puede que se aligere la presión en las finanzas familiares al disminuir la necesidad de atención médica para tratar enfermedades vinculadas con el agua. Las familias también dan cuenta de menores niveles de estrés, de una mejora de su situación y autoestima y de mayor capacidad para practicar costumbres y ritos religiosos.

V. El camino a seguir

102. El último año del Decenio “El agua, fuente de vida” coincide con 2015, el año fijado como hito para la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Ahora resulta evidente que el actual examen de mitad de período ofrece a los encargados de la formulación de políticas en los Estados Miembros la oportunidad de ver más allá de 2015 y tener en cuenta a las poblaciones privadas de los

beneficios de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y a los excluidos en los países que se rezagaron en el cumplimiento de los Objetivos.

103. Independientemente de los resultados de la cumbre de 2010 sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio y de los objetivos sobre la reducción de la pobreza que posteriormente se formulen y que apruebe la comunidad internacional, los Estados Miembros deberían examinar objetivos específicos y más ambiciosos en lo relativo al agua y el saneamiento, en los que se tome en consideración no sólo a los grupos no incluidos en los objetivos actuales, sino que también se prevea el acceso completo al agua y el saneamiento para todos como uno de los medios más económicos, humanitarios y eficaces para lograr los objetivos de desarrollo más amplios.

104. Al fijar objetivos para el examen de mitad de período del Decenio consagrado al agua, es preciso tener en cuenta no solo los progresos realizados hacia la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y lo que se necesita para acelerar esos progresos, sino además qué otras medidas hay que adoptar para hacer realidad las aspiraciones de la Declaración del Milenio en su conjunto, que sigue siendo válida aunque su realización esté pendiente un decenio después de aprobada.
